

Ministério da Educação
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
Setor de
Coordenação do Curso de ou Departamento de.....

Ficha 2 (variável)

Disciplina: Teoria da literatura em japonês					Código: HE1000	
Natureza: (X) Obrigatória () Optativa		(X) Semestral () Anual () Modular				
Pré-requisito: HE989		Co-requisito:		Modalidade: () Presencial () Totalmente EaD () % EaD*		
CH Total: 60 CH semanal: 04	Padrão (PD): 60	Laboratório (LB): 0	Campo (CP): 0	Estágio (ES): 0	Orientada (OR): 0	Prática Específica (PE): 0

EMENTA (Unidade Didática)

Breve panorama do pensamento dos principais teóricos de literatura japonesa moderna

PROGRAMA (itens de cada unidade didática)

Módulo 1

Panorama da literatura japonesa moderna

Natsume Sôseki (aula expositiva)

Discussões em classe

Seminário: **Botchan**.

Módulo 2

Tanizaki Juníchiro (aula expositiva)

Discussões em classe

Seminário: **Em louvor da sombra**

Módulo 3

Akutagawa Ryûnosuke (aula expositiva)

Discussões em classe

Seminário: **Rashômon e outros contos**

Módulo 4

Kawabata Yasunari (aula expositiva)

Discussões em classe

Seminário: **O País da Neves**

Módulo 5

Mishima Yukio. (aula expositiva)

Discussões em classe

Seminário: **Confissões de uma máscara**

OBJETIVO GERAL

O aluno/ aluna deverá ser capaz de compreender o pensamento dos principais teóricos da literatura japonesa moderna.

OBJETIVO ESPECÍFICO

O aluno/aluna será capaz de refletir sobre os textos teóricos discutidos.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

A disciplina será desenvolvida mediante aulas expositivas (síncronas) e apresentação de seminários por parte dos alunos/alunas 100% remotas via Plataforma Teams.

Aulas à terças das 18h30-20h30 – assíncronas e das 20h30 – 22h30 síncronas.

FORMAS DE AVALIAÇÃO

A avaliação será de acordo com os itens abaixo:

- seminário
- fichamentos

100% remotos e síncronos

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

NIHON BUNGAKU NO UTSURIKAWARI. Tokyo: Gakken, 2011.

KATO, Shuichi. **A Historu of Japanese Literature.** Volume 3. The Modern Times. Tokyo, New York and San Francisco: Kodansha International Ltd, 1983.

UEDA, Makoto. **Modern Japanese Writers** and the Nature of Literature. Stanford, California: Stanford University Press, 1976.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

AKUTAGAWA, Ryunosuke; CORDARO, Madalena Hashimoto; OTA, Junko (org.). **Rashômon e outros contos.** São Paulo, SP: Hedra, 2008.

KAWABATA, Yasunari. **O País das Neves.** São Paulo: Estação Liberdade, 2004.

MISHIMA, Yukio; NABETA, Jaqueline. **Confissões de uma máscara.** São Paulo, SP: Companhia das Letras, 2004.

NATSUME, Soseki. **Botchan.** São Paulo, SP: Estação Liberdade, 2016.

TANIZAKI, Junichiro; GOTODA, Leiko. **Em louvor da sombra.** São Paulo, SP: Companhia das Letras, 2007.

Professor da Disciplina: Monica Setuyo Okamoto

Assinatura: _____

Chefe de Departamento ou Unidade equivalente: _____

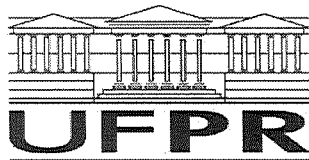
Assinatura: _____

Prof.ª Dr.ª Anna Beatriz Paula
Mat. 201530 / Chefe

Departamento de Letras Estrangeiras Modernas

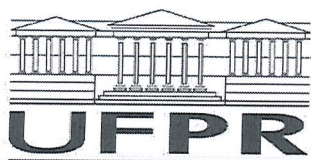


*OBS: ao assinalar a opção % EAD, indicar a carga horária que será à distância.



Ficha 2 (variável)

Disciplina: Literatura Japonesa 1						Código: HE1001		
Natureza: (x) Obrigatória () Optativa	(x) Semestral () Anual () Modular							
Pré-requisito: não há	Co-requisito:		Modalidade: () Presencial () Totalmente EaD () ____ *C.H.EaD					
CH Total: 60 CH semanal: 04	Padrão (PD): 60	Laboratório (LB): 00	Campo (CP): 00	Estágio (ES): 00	Orientada (OR): 00	Prática Específica (PE): 00	Estágio de Formação Pedagógica (EFP):	Prática como Componente Curricular (PCC): 00
EMENTA (Unidade Didática) Leitura e análise de obras da literatura japonesa moderna e contemporânea. Gêneros abordados: conto, novela e romance.								
PROGRAMA (itens de cada unidade didática) 1. aspectos teóricos do conto, novela e romance 2. Akutagawa Ryûnosuke 3. Tanizaki Jun'ichirô 4. Kawabata Yasunari								
OBJETIVO GERAL Leitura de obras literárias dos gêneros conto, novela e romance, e estudo pormenorizado dos autores abordados. OBJETIVO ESPECÍFICO Análise literária e crítica das obras lidas, de acordo com os aspectos teóricos abordados.								
PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS . aulas síncronas: 50% da carga horária total, remotas, através da Plataforma Teams, que acontecerão às quintas-feiras, das 20h30 às 22h30; . aulas assíncronas: 50% da carga horária total;								



Ministério da Educação
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
Setor de Ciências Humanas
Coordenação do Curso de Letras

- . esclarecimentos de dúvidas acerca do conteúdo por e-mail;
- . disponibilização de material didático através de arquivos em PDF.

FORMAS E CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO

Relatórios comentados de cada aula, a serem entregues por e-mail. Seminários.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

- . RYŪNOSUKE, Akutagawa. *Kappa e o Levante Imaginário*. Trad. Shintaro Hayashi. São Paulo: Estação Liberdade, 2010.
- . TANIZAKI, Junichiro. *A Vida Secreta do Senhor de Musashi* – Duas Novelas. Trad. Dirce Miyamura. São Paulo: Companhia das Letras, 2009.
- . KAWABATA, Yasunari. *Contos da Palma da Mão*. Trad. Meiko Shimon. São Paulo: Estação Liberdade, 2008.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

- . BONNICI, Thomas e ZOLIN, Lúcia Osana (org.). *Teoria Literária – Abordagens Históricas e Tendências Contemporâneas*. Maringá: Eduem, 2009, 3.ed.
- . GANCHO, Cândida Vilares. *Como Analisar Narrativas*. 9.ed. São Paulo: Ática, 2006. (Princípios/207).
- . GOTLIB, Nádia Battella. *Teoria do Conto*. 11.ed. São Paulo: Ática, 2006. (Princípios/2).
- . KEENE, Donald. *Dawn to the West – Japanese Literature of The Modern Era – Fiction*. New York, Columbia University Press, 1998, 10.ed.
- . RIMER, J. Thomas. *Modern Japanese Fiction and Its Traditions – An Introduction*. New Jersey, Princeton University Press, 1978.

Ano/Semestre: 2/2020

Professor da Disciplina: Márcia Hitomi Namekata

Chefe de Departamento: Anna Beatriz Paula

Marcia Namekata
Anna Beatriz Paula

*OBS: ao assinalar a opção % EAD, indicar a carga horária que será à distância.
Prof.^a Dr.^a Anna Beatriz Paula

Mat. 201530 / Chefe

Departamento de Letras Estrangeiras Modernas



PLANO DE ENSINO DE DISCIPLINA
PERÍODO ESPECIAL 2020-1

Dados da Disciplina

Disciplina: Literatura Japonesa 2		Código:HE1002
Pré-requisitos: Não há	Nº de vagas: 25 (observando o disposto no Art. 8º da Resolução)	Carga horária semanal:6 Carga horária total:60h
Data de início: 04/11/2020	Data de término: 10/02/2021	
Dias e horários das atividades remotas síncronas (se houver):		
Aulas síncronas todas às quartas-feiras das 18:30h às 20h30.		
Atividades assíncronas com carga horária semanal de 4h00min destinada à leitura de textos, assistir filmes, vídeos e atividades.		
Meios de interação entre docente e discentes:		
Plataforma digital: Microsoft TEAMS .		
◦ Material didático: O material e os links para os para os filmes e vídeos estarão disponíveis no google Classroom da Disciplina: (https://classroom.google.com/u/0/c/MTkwNzI2NjY2Mzg1) ◦ E-mail: misotani@ufpr.br		
Docente: Mina Isotani		E-mail: misotani@ufpr.br



Ementa

Apresentar os movimentos literários durante a Segunda Guerra Mundial e do Pós-Guerra. Para tanto, trabalharemos obras de Tanizaki Jun'ichirô, de Yukio Mishima e de Yoshimoto Banana.



Objetivos

Adquirir conhecimentos específicos sobre o desenvolvimento da Literatura Moderna e Pós-moderna Japonesa e ser capaz de refletir sobre as questões sociais que se apresentam nos textos.

Desdobramento da área de conhecimento em unidades

Unidade 1

Introdução ao curso; diretrizes; avaliação.

Recapitulação do Curso: Introdução ao autor Tanizaki Jun'ichirô

Leitura e fichamento do texto

Leitura crítica de *Em louvor das sombras*

Unidade 2

Discussão sobre a estética de escrita do autor

Yukio Mishima - Leitura crítica de textos do autor

Leitura crítica de *Mar Inquieto*

Unidade 3

Início das apresentações (15 minutos)

Apresentação da autora Yoshimoto Banana

Leitura crítica de *Kitchen*.

Unidade 4

Início das apresentações (15 minutos)

Roda de discussão sobre os temas abordados na disciplina.

Procedimentos didáticos

Aulas síncronas todas às quartas-feiras das 18:30h às 20h30.

Atividades assíncronas com carga horária semanal de 4h00min destinada à leitura de textos e assistir aos filmes.

Plataforma digital: **Microsoft TEAMS**.

- **Material didático:** O material e os links para os filmes estarão disponíveis no google Classroom da disciplina
(<https://classroom.google.com/u/0/c/MTkwNzI2NjY2Mzg1>)

Discussões e atividades: As discussões serão realizadas durante as aulas síncronas e as atividades deverão ser anexadas na data informada no classroom.

Formas e critérios de avaliação

- Atividades propostas semanalmente.
- Fichamento de texto
- Participação nos fóruns de discussão

Bibliografia básica e bibliografia complementar

BIBLIOGRAFIA BÁSICA

- BAUMAN, Zygmunt. *Modernidade Líquida*. Trad. Plínio Augusto de Souza. Rio de Janeiro: Zahar, 2003.
- BENEDICT, Ruth, *O Crisântemo e a Espada*. Trad. César Tozzi. São Paulo: Perspectiva, 2011.
- JUN'ICHIRO, Tanizaki. *Em louvor das sombras*. São Paulo: Penguin, 2017.
- MISHIMA, Yukio. *Mar Inquieto*. Trad. Leiko Gotoda. São Paulo: Editora Estação Liberdade, 2002.
- YOSHIMOTO, Banana. *Kitchen*. Trad. Julieta Leite. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1995.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR

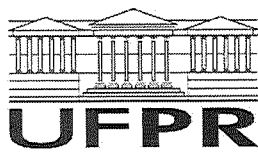
- ITO, Ken K. *Visions of Desire: Tanizaki's Fictional Worlds*. Stanford: Stanford University Press, 1991.
- MOUFFE, Chantal. *Social postmodernism: Beyond identity politics*. New York: Cambridge University Press, 1995.
- SAND, Jordon. *House and Home in Modern Japan: Architecture, Domestic Space, and Bourgeois Culture, 1880-1930*. Boston: Harvard University Press, 2004.
- SUZUKI, Tomi. *Narrating the self: Fictions of Japanese Modernity*. California: Stanford University Press, 1996.
- WASURO, Ann. *Modern Japanese society: 1868-1994*. Oxford: Oxford University Press, 1996.



Prof.ª Dr.ª Anna Beatriz Paula
Mat. 201530 / Chefe

Departamento de Letras Estrangeiras Modernas





Ministério da Educação
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
Setor de Humanas
Departamento de Letras Estrangeiras
Modernas

Ficha 2 (variável)

Disciplina: Compreensão e Expressão Oral 1						Código: HE1021	
Natureza: () Obrigatória (x) Optativa		() Semestral () Anual () Modular				Período Especial, 5 semanas	
Pré-requisito: não requer		Co-requisito:		Modalidade: () Presencial (x) Totalmente EaD () % EaD*			
CH Total: 30 CH semanal: 06	Padrão (PD): 30	Laboratório (LB): 0	Campo (CP): 0	Estágio (ES): 0	Orientada (OR): 0	Prática Específica (PE): 0	
EMENTA (Unidade Didática) Prática de compreensão e expressão oral em japonês em situações informais de interação social.							
PROGRAMA (itens de cada unidade didática) 1. Cumprimentos, apresentação, expressões usadas em sala de aula. 2. Família – sua composição 3. Prato favorito – uso da expressão “gostar de” 4. Residência – descrição da residência, adjetivos. 5. Atividades diárias – descrição das atividades diárias, usando verbos, horas. 6. Feriado – descrição do hobby, convite. 7. Cidade – descrição da cidade, como chegar a um lugar. 8. Compras – diálogos referentes às compras 9. Feriado – descrição das atividades realizadas no passado. 10. Aspectos culturais em todas as unidades didáticas para compreensão intercultural.							
OBJETIVO GERAL Compreender e se expressar em japonês básico em situações formais e informais de interação social.							
OBJETIVO ESPECÍFICO 1. Ser capaz de cumprimentar e apresentar-se descrevendo seu hobby; 2. Ser capaz de fazer breves descrições da sua residência assim como de sua cidade; 3. Ser capaz de descrever suas atividades diárias, tanto no presente como no passado; 4. Ser capaz de reconhecer informações em cartazes e calendários de eventos e formular convite; 5. Ser capaz de interagir em situações cotidianas básicas; 6. Ser capaz de compreender as diferenças culturais.							
PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS Aulas remotas com uso de materiais didáticos fornecidos pela Fundação Japão de São Paulo e outros, todos em pdf ou em áudio gravado. Aulas síncronas às segundas e às sextas, das 18:30 às 20 horas, do dia 27/07 a 28/08, usando a plataforma Microsoft Teams.							

Como atividades assíncronas, os alunos poderão acessar o site do Marugoto e Erin ga Chousen da Fundação Japão, onde poderão ter acesso aos diálogos gravados e exercícios de interação além dos vídeos culturais e relação de vocabulários.

FORMAS DE AVALIAÇÃO

A avaliação será realizada ao término da unidade 5 e no final do curso. Seguindo à metodologia do Curso Marugoto, todas as unidades deverão ser avaliadas pelos próprios alunos, que farão parte da avaliação final.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

KIJIMA, Hiromi; SHIBAHARA, Tomoyo; HATTA, Naomi. **Marugoto**: Nihonno kotobato bunka – Katudo (Marugoto: A língua e cultura do Japão - Atividades). Tóquio: Sanshusha, 2013. (pdf)

KIJIMA, Hiromi; SHIBAHARA, Tomoyo; HATTA, Naomi. **Marugoto**: Nihonno kotobato bunka, goichou (Marugoto: A língua e cultura do Japão, Glossário). Tóquio: Sanshusha, 2013. (pdf)

KIJIMA, Hiromi; SHIBAHARA, Tomoyo; HATTA, Naomi. **Marugoto**: Nihonno kotobato bunka (Marugoto: A língua e cultura do Japão), áudio. Tóquio: Sanshusha, 2013.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

KIJIMA, Hiromi; SHIBAHARA, Tomoyo; HATTA, Naomi. **Marugoto**: Nihonno kotobato bunka – Rikai (Marugoto: A língua e cultura do Japão - Compreensão). Tóquio: Sanshusha, 2013. (pdf)

3A NET WORK. **Minna no Nihongo Shokyuu I Honyaku, bunpoukaisetsu, porutogarugoban**. Tokyo: 3A Net work, second edition, 2012. (pdf)

MAKINO, A., TANAKA, Y., KITAGAWA, I. **Minna no Nihongo Shokyuu 1, Chôkai Tasuku 25**. Tokyo: 3A Net work, 2003 (pdf)

3A NET WORK. **Minna no Nihongo, shokyuu I Honsatsu**. Tokyo: 3A Net work, Second Edition, 2012. (pdf)

THE JAPAN FOUNDATION. **Erin ga chousen! Nihongo dekimasu!** (O desafio da Erin! Sei falar japonês!) [s.d.]. Disponível em erin.ne.jp/pt/. Acesso em 28.06.2020.

Professora da Disciplina: Luiz Maximiliano Santin Gardenal e Satomi Oishi Azuma

Assinatura: _____

Chefe de Departamento ou Unidade equivalente: Anna Beatriz da Silveira Paula

Assinatura: _____

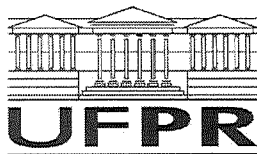
Prof.^a Dr.^a Anna Beatriz Paula

Mat. 201530 / Chefe

Departamento de Letras Estrangeiras Modernas



*OBS: ao assinalar a opção % EAD, indicar a carga horária que será à distância.



Ministério da Educação
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
Setor de Humanas
Departamento de Letras Estrangeiras Modernas

Ficha 2 (variável)

Disciplina: Compreensão e Expressão Oral em japonês 1						Código: HE1021	
Natureza: () Obrigatória (x) Optativa		() Semestral () Anual () Modular				Período Especial, 5 semanas	
Pré-requisito: não requer		Co-requisito:		Modalidade: () Presencial (x) Totalmente EaD () % EaD*			
CH Total: 30 CH semanal: 06		Padrão (PD): 30		Laboratório (LB): 0		Campo (CP): 0	
		Estágio (ES): 0		Orientada (OR): 0		Prática Específica (PE): 0	

EMENTA (Unidade Didática)

Prática de compreensão e expressão oral em japonês em situações informais de interação social.

PROGRAMA (itens de cada unidade didática)

1. Cumprimentos, apresentação, expressões usadas em sala de aula.
2. Família – sua composição
3. Prato favorito – uso da expressão “gostar de”
4. Residência – descrição da residência, adjetivos.
5. Atividades diárias – descrição das atividades diárias, usando verbos, horas.
6. Feriado – descrição do hobby, convite.
7. Cidade – descrição da cidade, como chegar a um lugar.
8. Compras – diálogos referentes às compras
9. Feriado – descrição das atividades realizadas no passado.
10. Aspectos culturais em todas as unidades didáticas para compreensão intercultural.

OBJETIVO GERAL

Compreender e se expressar em japonês básico em situações formais e informais de interação social.

OBJETIVO ESPECÍFICO

1. Ser capaz de cumprimentar e apresentar-se descrevendo seu hobby;
2. Ser capaz de fazer breves descrições da sua residência assim como de sua cidade;
3. Ser capaz de descrever suas atividades diárias, tanto no presente como no passado;
4. Ser capaz de reconhecer informações em cartazes e calendários de eventos e formular convite;
5. Ser capaz de interagir em situações cotidianas básicas;

6. Ser capaz de compreender as diferenças culturais.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

Aulas remotas com uso de materiais didáticos fornecidos pela Fundação Japão de São Paulo e outros, todos em pdf ou em áudio gravado.

Aulas síncronas às segundas e às sextas, das 18:30 às 20 horas, do dia 27/07 a 28/08, usando a plataforma Microsoft Teams.

Como atividades assíncronas, os alunos poderão acessar o site do Marugoto e Erin ga Chousen da Fundação Japão, onde poderão ter acesso aos diálogos gravados e exercícios de interação além dos vídeos culturais e relação de vocabulários.

FORMAS DE AVALIAÇÃO

A avaliação será realizada ao término da unidade 5 e no final do curso.

Seguindo à metodologia do Curso Marugoto, todas as unidades deverão ser avaliadas pelos próprios alunos, que farão parte da avaliação final.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

KIJIMA, Hiromi; SHIBAHARA, Tomoyo; HATTA, Naomi. **Marugoto: Nihonno kotobato bunka – Katudo** (Marugoto: A língua e cultura do Japão - Atividades). Tóquio: Sanshusha, 2013. (pdf)

KIJIMA, Hiromi; SHIBAHARA, Tomoyo; HATTA, Naomi. **Marugoto: Nihonno kotobato bunka, goichou** (Marugoto: A língua e cultura do Japão, Glossário). Tóquio: Sanshusha, 2013. (pdf)

KIJIMA, Hiromi; SHIBAHARA, Tomoyo; HATTA, Naomi. **Marugoto: Nihonno kotobato bunka** (Marugoto: A língua e cultura do Japão), áudio. Tóquio: Sanshusha, 2013.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

KIJIMA, Hiromi; SHIBAHARA, Tomoyo; HATTA, Naomi. **Marugoto: Nihonno kotobato bunka – Rikai** (Marugoto: A língua e cultura do Japão - Compreensão). Tóquio: Sanshusha, 2013. (pdf)

3A NET WORK. **Minna no Nihongo Shokyuu I Honyaku, bunpoukaisetsu, porutogarugoban**. Tokyo: 3A Net work, second edition, 2012. (pdf)

MAKINO, A., TANAKA, Y., KITAGAWA, I. **Minna no Nihongo Shokyuu 1, Chôkai Tasuku 25**. Tokyo: 3A Net work, 2003 (pdf)

3A NET WORK. **Minna no Nihongo, shokyuu I Honsatsu**. Tokyo: 3A Net work, Second Edition, 2012. (pdf)

THE JAPAN FOUNDATION. **Erin ga chousen! Nihongo dekimasu!** (O desafio da Erin! Sei falar

japonês!) [s.d.]. Disponível em erin.ne.jp/pt/. Acesso em 28.06.2020.

Professora da Disciplina: Luiz Maximiliano Santin Gardenal e Satomi Oishi Azuma

Assinatura: _____

Santin Gardenal e Satomi Oishi Azuma

Chefe de Departamento ou Unidade equivalente: Anna Beatriz da Silveira Paula

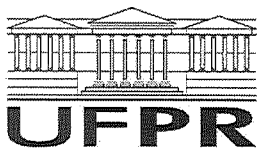
Assinatura: _____

Anna Beatriz da Silveira Paula

Prof.^a Dr.^a Anna Beatriz Paula
Mat. 201530 / Chefe
Departamento de Letras Estrangeiras Modernas



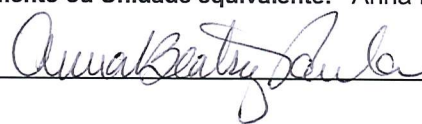
*OBS: ao assinalar a opção % EAD, indicar a carga horária que será à distância.



Ministério da Educação
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
Setor de Humanas
Departamento de Letras Estrangeiras
Modernas

Ficha 2 (variável)

Disciplina: Estudos de Cultura Japonesa 2						Código: HE1049	
Natureza: () Obrigatória (x) Optativa		(x) Semestral () Anual () Modular					
Pré-requisito: não requer		Co-requisito:		Modalidade: () Presencial (x) Totalmente EaD () _____ % EaD*			
CH Total: 30 CH semanal: 02	Padrão (PD): 30	Laboratório (LB): 0	Campo (CP): 0	Estágio (ES): 0	Orientada (OR): 0	Prática Específica (PE): 0	
EMENTA (Unidade Didática) Esta disciplina pretende apresentar um panorama da arte nipo-brasileira e da produção fotográfica do lavrador e imigrante Haruo Ohara.							
PROGRAMA (itens de cada unidade didática) Haruo Ohara. Direção Rodrigo Grotz. Curta. Kinoarte Londrina. Fotografias de Haruo Ohara comentadas por Tizuka Yamasaki (vídeo) Nichiyo Bijutskan NHK https://www.youtube.com/watch?v=8DXBZuhSNjg Estética japonesa por J. Tanizaki O camponês e a fotografia, por Bourdieu. Grupo Seibi (Artistas Plásticos da Colônia Japonesa em São Paulo) Formação e dissolução do grupo Kazuo Wakabayashi, por Maria Tomimatsu Crítica brasileira.							
OBJETIVO GERAL Compreender, de forma geral, a representatividade dos artistas <i>nikkeis</i> no imaginário brasileiro. Do período pré-guerra a 1970.							
OBJETIVO ESPECÍFICO Travar contato com as obras mais relevantes da história da pintura e da fotografia produzida por imigrantes japoneses e seus descendentes no Brasil. Apresentar a opinião da crítica brasileira e suas divergências com os artistas <i>nikkeis</i> .							
PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS Aulas 100% remotas com o oferecimento de todo material didático (vídeos e textos em pdf) às alunas e alunos. Aulas síncronas todas às terças-feiras das 19h às 20h30. A plataforma utilizada será o Microsoft Teams. Alguns debates serão feitos por meio de fórum dentro da plataforma com todas as alunas e alunos. Serão lançados também alguns testes e perguntas dissertativas como atividades assíncronas para auxiliar na assimilação da matéria e promover o exercício da reflexão.							

FORMAS DE AVALIAÇÃO	
Trabalho escrito final	
BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos) MENEZES, Paulo Roberto de Arruda. O Grupo Seibi: o nascimento da pintura nipo-brasileira. In: Revista USP, São Paulo (27): 102-115, setembro/novembro 1995. (PDF) TANIZAKI, Junichiro. Em Louvor da Sombra. Tradução: Leiko Gotoda. São Paulo: Companhia das Letras, 2007. (pdf) TOMIMATSU, Maria Fusako. Kazuo Wakabayashi. Um Artista Imigrante. São Paulo: Porto de Ideias Editora, 2017.(pdf) BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos) BOURDIEU, Marie-Claire; BOURDIEU, Pierre. O Camponês e a Fotografia. In: Revista de Sociologia Política. Curitiba, 26, p. 31-39, jun. 2006. Tradução: Helena Pinto; José Madureira Pinto. Revisão e adaptação para o português falado no Brasil: Fábila Berlatto; Bruna Gisi. COSTA, Helouise; RODRIGUES, Renato. A fotografia moderna no Brasil. São Paulo, SP: Cosac Naify, 2004. LEITE, Miriam Moreira. Retratos de Família. São Paulo: Edusp, 1993. LOSNAK, Marcos; IVANO, Rogério. Lavrador de Imagens. Uma Biografia de Haruo Ohara. Londrina, PR: Ed. do Autor, 2003. TANAKA, Shinji. História da Arte Nipo-Brasileira. Tradução: Shiro Tanaka; Kenji Matsuzaka; Maria Fusako Tomimatsu. São Paulo: Centro de Estudos Nipo-Brasileiros/ Hucitec Editora, 2019.	
Professora da Disciplina: Monica Setuyo Okamoto Assinatura:  Chefe de Departamento ou Unidade equivalente: Anna Beatriz da Silveira Paula Assinatura: 	

*OBS: ao assinalar a opção % EAD, indicar a carga horária que será à distância.

Prof.ª Dr.ª Anna Beatriz Paula
Mat. 201530 / Chefe
Departamento de Letras Estrangeiras Modernas



CRONOGRAMA:

Oferta de disciplina para o período especial

- I. Nome da disciplina optativa: **HE1049 Estudos de Cultura Japonesa 2**

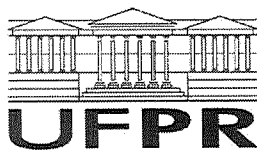
2º ciclo

Oferta de disciplina: 13 a 17/07

Solicitação de matrícula: 18 a 22/07

Início das atividades: 28/07/2020 (terça-feira)

Final: 22/09/2020



Ministério da Educação
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
Setor de Humanas
Departamento de Letras Estrangeiras Modernas

Ficha 2 (variável)

Disciplina: Estudos de Cultura Japonesa 2						Código: HE1049	
Natureza: () Obrigatória (x) Optativa		(x) Semestral () Anual () Modular					
Pré-requisito: não requer		Co-requisito:		Modalidade: () Presencial (x) Totalmente EaD () % EaD*			
CH Total: 30	Padrão (PD): 30	Laboratório (LB): 0	Campo (CP): 0	Estágio (ES): 0	Orientada (OR): 0	Prática Específica (PE): 0	
CH semanal: 02							
EMENTA (Unidade Didática)							
Esta disciplina pretende apresentar um panorama da arte nipo-brasileira e da produção fotográfica do lavrador e imigrante Haruo Ohara.							
PROGRAMA (itens de cada unidade didática)							
Haruo Ohara. Direção Rodrigo Grotta. Curta. Kinoarte Londrina. Fotografias de Haruo Ohara comentadas por Tizuka Yamasaki (vídeo) Nichiyo Bijutskan NHK https://www.youtube.com/watch?v=8DXBZuhSNjg Estética japonesa por J. Tanizaki O camponês e a fotografia, por Bourdieu. Grupo Seibi (Artistas Plásticos da Colônia Japonesa em São Paulo) Formação e dissolução do grupo Kazuo Wakabayashi, por Maria Tomimatsu Crítica brasileira.							
OBJETIVO GERAL							
Compreender, de forma geral, a representatividade dos artistas <i>nikkeis</i> no imaginário brasileiro. Do período pré-guerra a 1970.							
OBJETIVO ESPECÍFICO							
Travar contato com as obras mais relevantes da história da pintura e da fotografia produzida por imigrantes japoneses e seus descendentes no Brasil. Apresentar a opinião da crítica brasileira e suas divergências com os artistas <i>nikkeis</i> .							
PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS							

Aulas 100% remotas com o oferecimento de todo material didático (vídeos e textos em pdf) às alunas e alunos.
Aulas síncronas todas às terças-feiras das 19h às 20h30.
A plataforma utilizada será o Microsoft Teams.
Alguns debates serão feitos por meio de fórum dentro da plataforma com todas as alunas e alunos.
Serão lançados também alguns testes e perguntas dissertativas como atividades assíncronas para auxiliar na assimilação da matéria e promover o exercício da reflexão.

FORMAS DE AVALIAÇÃO

Trabalho escrito final

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

MENEZES, Paulo Roberto de Arruda. O Grupo Seibi: o nascimento da pintura nipo-brasileira. In: **Revista USP**, São Paulo (27): 102-115, setembro/novembro 1995. (PDF)

TANIZAKI, Junichiro. **Em Louvor da Sombra**. Tradução: Leiko Gotoda. São Paulo: Companhia das Letras, 2007. (pdf)

TOMIMATSU, Maria Fusako. **Kazuo Wakabayashi**. Um Artista Imigrante. São Paulo: Porto de Ideias Editora, 2017. (pdf)

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

BOURDIEU, Marie-Claire; BOURDIEU, Pierre. O Camponês e a Fotografia. In: **Revista de Sociologia Política**. Curitiba, 26, p. 31-39, jun. 2006. Tradução: Helena Pinto; José Madureira Pinto. Revisão e adaptação para o português falado no Brasil: Fábila Berlatto; Bruna Gisi.

COSTA, Helouise; RODRIGUES, Renato. **A fotografia moderna no Brasil**. São Paulo, SP: Cosac Naify, 2004.

LEITE, Miriam Moreira. **Retratos de Família**. São Paulo: Edusp, 1993.

LOSNAK, Marcos; IVANO, Rogério. **Lavrador de Imagens**. Uma Biografia de Haruo Ohara. Londrina, PR: Ed. do Autor, 2003.

TANAKA, Shinji. **História da Arte Nipo-Brasileira**. Tradução: Shiro Tanaka; Kenji Matsuzaka; Maria Fusako Tomimatsu. São Paulo: Centro de Estudos Nipo-Brasileiros/ Hucitec Editora, 2019.

Professora da Disciplina: Monica Setuyo Okamoto

Assinatura: _____

Chefe de Departamento ou Unidade equivalente: _____

Assinatura: _____

*OBS: ao assinalar a opção % EAD, indicar a carga horária que será à distância.

Prof.ª Dr.ª Anna Beatriz Paula
Mat. 201530 / Chefe
Departamento de Letras Estrangeiras Modernas



PLANO DE ENSINO DE DISCIPLINA

PERÍODO ESPECIAL 2020-1

Dados da Disciplina

Disciplina: Literatura e Pensamento Japonês Contemporâneo		Código:HE1053
Pré-requisitos: Não há	Nº de vagas: 30 (observando o disposto no Art. 8º da Resolução)	Carga horária semanal:6 Carga horária total:60h
Data de início: 03/11/2020	Data de término: 09/02/2021	
Dias e horários das atividades remotas síncronas (se houver):		
Aulas síncronas todas às terças-feiras das 18:30h às 20h30.		
Atividades assíncronas com carga horária semanal de 4h00min destinada à leitura de textos, assistir filmes, vídeos e atividades.		
Meios de interação entre docente e discentes:		
Plataforma digital: Microsoft TEAMS .		
◦ Material didático: O material e os links para os para os filmes e vídeos estarão disponíveis no google Classroom da Disciplina: https://classroom.google.com/u/0/c/MTUwNjk1NzI3MDU0 ◦ ◦ E-mail: misotani@ufpr.br		
Docente: Mina Isotani		E-mail:misotani@ufpr.br



Ementa

Apresentar, através da Literatura Japonesa Moderna e pós-moderna, questões de formação de identidade, de pensamento, de construção socio-cultural, além do processo histórico, ponto essencial para a compreensão da sociedade japonesa.

Objetivos

Com a apresentação de obras literárias e outras artes, no período que compreende do início ao fim do século XX, pretende-se construir uma linha cronológica da construção socio-cultural-econômica do Japão. A partir disso, iremos discutir de que forma podemos compreender o pensamento japonês contemporâneo.

Desdobramento da área de conhecimento em unidades

Unidade 1

Introdução ao curso; diretrizes; avaliação.

Nacionalismo e Revolução Meiji 1868

Literatura Moderna japonesa: Nagai Kafû; Akutagawa Ryonosuke; Natsume Sôseki.

Leitura e atividade

Unidade 2

Segunda Guerra Mundial -Anime do período.

Literatura: Tanizaki Jun'ichirô; Kawabata Yasunari.

Unidade 3

Pós-Guerra: reestruturação econômica, estrutural e social.

Literatura pós-Guerra: Yukio Mishima.

Diretores: Akira Kurosawa

Unidade 4

O Japão Pós-moderno: soft power; cultura Pop.

Literatura: Haruki Murakami

Procedimentos didáticos

Aulas síncronas todas às terças-feiras das 18:30h às 20h30.

Atividades assíncronas com carga horária semanal de 4h00min destinada à leitura de textos e assistir aos filmes.

Plataforma digital: **Microsoft TEAMS.**

- **Material didático:** O material e os links para os filmes estarão disponíveis no google Classroom da disciplina
(<https://classroom.google.com/u/0/c/MTUwNjk1NzI3MDU0>)

Discussões e atividades: As discussões serão realizadas durante as aulas síncronas e as atividades deverão ser anexadas na data informada no classroom.

Formas e critérios de avaliação

- Atividades propostas semanalmente.
- Fichamento de texto
- Participação nos fóruns de discussão

Bibliografia básica e bibliografia complementar

BIBLIOGRAFIA BÁSICA

- BAUMAN, Zygmunt. *Modernidade Líquida*. Trad. Plínio Augusto de Souza. Rio de Janeiro: Zahar, 2003.
- BENEDICT, Ruth, *O Crisântemo e a Espada*. Trad. César Tozzi. São Paulo: Perspectiva, 2011.
- JUN´ICHIRO, Tanizaki. *Em louvor das sombras*. São Paulo: Penguin, 2017.
- KEENE, Donald. *Dawn to the West: a history of japanese literature*. Nova York: Columbia University, vol. 3, 1998.
- MISHIMA, Yukio. *O Hagakure- A Ética dos Samurais e o Japão Moderno*. Trad. Waltensir Dutra. Rio de Janeiro: Editora Rocco, 1987.
- MURAKAMI, Haruki. *Caçando carneiros*. Trad. Leiko Gotoda. São Paulo: Estação Liberdade, 2014.

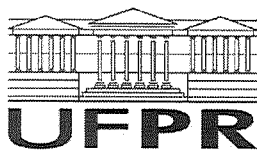
BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR

- ABDALA, Junior Benajamin. (org) **Mestiçagem, hibridismo & outras misturas**. São Paulo:Boitempo, 2004.
- BHABHA, Homi K. **O local da Cultura**. Belo Horizonte, UFMG, 2001. Trad. Myriam Ávila, Eliana Lourenço de Lima Reis e Gláucia Renate Gonçalves.
- HALL, Stuart. **Representation: Cultural Representations and Signifying Practices**. England: Sage, 1997.
- MOUFFE, Chantal. *Social postmodernism: Beyond identity politics*. New YOR: Cambridge University Press, 1995.
- SAMOYAUULT, Tiphaine. **A intertextualidade**. São Paulo: Hucitec, 2008.



Prof.ª Drª Anna Beatriz Paula
Mat. 201530 / Chefe
Departamento de Letras Estrangeiras Modernas





Ministério da Educação
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
Setor de Humanas
Departamento de Letras Estrangeiras Modernas

Ficha 2 (variável)

Disciplina: Tópicos Especiais de Literatura Japonesa 1						Código: HE1057	
Natureza: () Obrigatória (x) Optativa		(x) Semestral () Anual () Modular					
Pré-requisito: HE998		Co-requisito:		Modalidade: () Presencial (x) Totalmente EaD () % EaD*			
CH Total: 45 CH semanal: 07		Padrão (PD): 45	Laboratório (LB): 0	Campo (CP): 0	Estágio (ES): 0	Orientada (OR): 0	Prática Específica (PE): 0
EMENTA (Unidade Didática) Estudo da gramática básica da língua japonesa clássica e leitura de trechos de obras da literatura clássica japonesa							
PROGRAMA (itens de cada unidade didática) 1. Categorização da gramática clássica japonesa; formas de flexão 2. <i>Dôshi</i> (verbos); <i>Keiyôshi</i> e <i>keiyôdôshi</i> (termos qualificativos – “adjetivos”) 3. <i>Jodôshi</i> – auxiliares verbais indicativos de pretérito; respeito e modéstia 4. <i>Jodôshi</i> – auxiliares verbais indicativos de suposição; afirmação e negação 5. <i>Joshi</i> (partículas) 6. <i>Joshi</i> (partículas); Leituras de trechos em poesia e prosa 7. Leituras de trechos em poesia e prosa							
OBJETIVO GERAL Estudo das principais categorias gramaticais da língua japonesa clássica para viabilizar a leitura de trechos de obras, em prosa e poesia, da literatura clássica japonesa. OBJETIVO ESPECÍFICO							

Tradução de trechos de obras da literatura clássica japonesa.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

1. Aulas síncronas 100% remotas através da Plataforma Teams, que acontecerão às segundas-feiras, das 19 às 21 horas
2. Disponibilização de material didático através de arquivos em PDF
3. Atividades assíncronas baseadas em listas de exercícios referentes às unidades estudadas nas aulas síncronas

FORMAS DE AVALIAÇÃO

Entrega dos exercícios realizados como atividades assíncronas. Prova escrita ao final do período das aulas.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

- . *Kobun Kyôshitsu – Koten Bunpôhen*. Tokyo: Obunsha.
- . *Koten Bunpô – Enshû Doriru*. Tokyo: Obunsha, 2017.

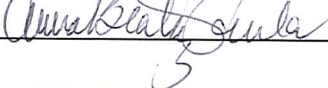
BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

- . *Kobun Tango – Anki Doriru*. Tokyo: Obunsha, 2012.
- . *Koten Jôshiki*. Tokyo: Gakken.
- . YAMAMOTO, Yasuhiro. *Kobun Tango*. Kyoto: Chûo Tosho, 1978.

Professora da Disciplina: Márcia Hitomi Namekata

Assinatura: 

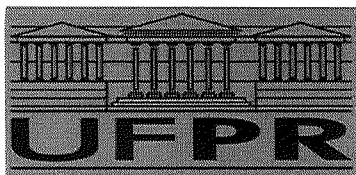
Chefe de Departamento ou Unidade equivalente: _____

Assinatura: 

*OBS: ao assinalar a opção % EAD, indicar a carga horária que será à distância.

Prof.^a Dr.^a Anna Beatriz Paula
Mat. 201530 / Chefe
Departamento de Letras Estrangeiras Modernas

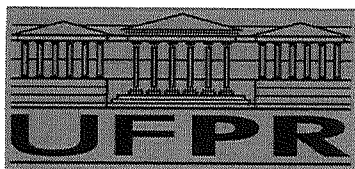




Ficha 2 (variável)

(A modalidade das disciplinas ofertadas com base na Res. 59/20 – CEPE, em respeito ao Parágrafo Único do Art. 1º desta resolução, deverá ser invariavelmente a modalidade de *ensino remoto emergencial* (ERE). Sendo assim, para essas disciplinas, fica dispensado o preenchimento do campo “Modalidade” desta Ficha 2 (Plano de Ensino), que não contempla essa modalidade de ensino.)

Disciplina: Conteúdos da Educação Básica para o ensino de LE						Código: HE1077	
Natureza: () Obrigatória (X) Optativa	(x) Semestral () Anual () Modular					Paula Garcia de Freitas paulifreitas@hotmail.com	
Pré-requisito:	Co-requisito:	Modalidade: () Presencial () Totalmente EaD () ____ *45c.h.EaD					
CH Total: 60 CH semanal: 04	Padrão (PD): 60	Laboratório (LB): 00	Campo (CP): 00	Estágio (ES): 00	Orientada (OR): 00	Prática Específica (PE): 00	
Estágio de Formação Pedagógica (EFP):	Extensão (EXT): 00	Prática como Componente Curricular (PCC): 00					
Indicar a carga horária semestral (em PD-LB-CP-ES-OR-PE-EFP-EXT-PCC) *Indicar a carga horária que será à distância.							
ATIVIDADES SÍNCRONAS: encontros nas 3as feiras: 14/07; 21/07; 28/07; 04/08; 11/08 e 25/08 pelo GoogleMeet (ou similar) ATIVIDADES ASSÍNCRONAS: oficina organizada na plataforma GoogleClassroom.							
EMENTA (Unidade Didática)							
Reflexão crítica sobre os documentos oficiais relativos aos conteúdos de LE a serem ensinados na educação básica e sua relevância para a aprendizagem de LE, a didática que eles pressupõem e sua fundamentação teórica.							
PROGRAMA (itens de cada unidade didática)							
1) abordagens teóricas que embasam o ensino/aprendizagem de língua para crianças; 2) conceito de competência intercultural e o seu papel no ensino/ aprendizagem de línguas para crianças brasileiras; 3) estratégias lúdicas para o ensino de línguas para crianças; 4) avaliar a aprendizagem de LE por crianças.							
OBJETIVO GERAL							
O objetivo do curso é abordar questões teórico-metodológicas do ensino de língua estrangeira, com particular atenção aos contextos de 1º e 2º Ciclo do Ensino Fundamental da Educação Básica.							
OBJETIVO ESPECÍFICO							
Ao cursar essa disciplina o aluno será capaz de:							



Observar o Sistema de Educação Básica Brasileiro e refletir se (e em que medida) o ensino de LE pode contribuir para a formação das crianças;
Identificar as diferentes abordagens teóricas que embasam o ensino/ aprendizagem de LE para crianças;
Conceituar a competência intercultural e o seu papel do ensino/ aprendizagem de línguas para crianças;
Discutir o uso de diferentes estratégias de ensino de LE para crianças;
Elaborar atividades que estimulam o desenvolvimento da competência intercultural com o uso de material autêntico.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

A disciplina está organizada em oficinas e prevê atividades síncronas e assíncronas. Serão utilizados recursos textos digitalizados, ambientes virtuais, recursos digitais.

FORMAS DE AVALIAÇÃO

1) **ATIVIDADES ASSÍNCRONAS PREVISTAS NA PLATAFORMA:** o aluno deverá realizar TODAS as atividades previstas nos módulos disponíveis na plataforma Google Classroom.

2) **VÍDEO sobre as abordagens para o ensino de LE para crianças (em grupo):** cada grupo deverá CRIAR um vídeo de no máx. 5 min. sobre a abordagem e montar uma aula de acordo com os pressupostos teóricos estudados. O plano de aula será enviado previamente para a discussão com todo o grupo no ambiente virtual. (04/08)

3) **ARTIGO (em duplas):** consistirá no plano de aula detalhado (mínimo 3 e no máximo 5 laudas) + as atividades para 1h/a de LE. Este trabalho terá **peso 2** no cálculo da média final e deverá ser entregue, sem falta, no dia da sua apresentação DA OFICINA (25/08).

4) **APRESENTAÇÃO DA OFICINA (em duplas):** consistirá na apresentação das atividades elaboradas pela dupla para 1h/a. Esta apresentação terá de 10 a 15 min. (25/08)

Para o cálculo da média final, serão consideradas todas essas avaliações (que somam um total de 3), divididas por 4.

Será aprovad@ @ alun@ que apresentar frequência mínima igual ou superior a 75% das aulas e obtiver Média Final igual ou superior a 50.

* Somente poderá fazer o exame final @ alun@ que tiver média maior ou igual a 40 e menor que 70.

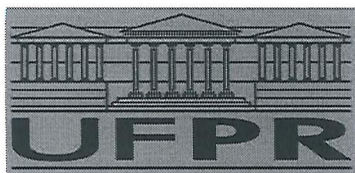
* O conteúdo abordado no semestre será cobrado no exame final

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

- CUNHA, A. G.; MICCOLI, L. Faça a diferença: ensinar línguas estrangeiras na Educação Básica. São Paulo: Parábola Editorial, 2016.
- TONELLI, J. R. A.; CHAGURI, J. P. Ensino de língua estrangeira para crianças: o ensino e a formação em foco. Curitiba: Appris, 2013.
- TONELLI, J. R. A.; RAMOS, S.G.M. (Orgs.) O ensino de LE para crianças: reflexões e contribuições. Londrina: Moriá, 2007.
- BREWSTER, J.; G. ELLIS & D. GIRARD. The Primary English Teacher's Guid - New Edition. London: Penguin, 2002.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

- CAMERON, L. Teaching English to Young Learners. Cambridge: Cambridge University Press, 2001.
- CARVALHO, R.C.M. de. A teacher's discourse in EFL classes for very young learners: investigating mood choices and register. Dissertação de Mestrado. Florianópolis: UFSC, 2005.
- CARVALHO, T. Artes Visuais na Educação Infantil Bilingüe. In: TONELLI, J.R.A.; RAMOS, S.G.M. (Orgs.) O ensino de LE para crianças: reflexões e contribuições. Londrina: Moriá, 2007.
- MUR, O. Como introducir el Inglés en Educación Infantil, Madrid, Escuela Española. 1998.



PADILHA, P. R. Currículo intertranscultural: novos itinerários para a educação. São Paulo: Cortez/Instituto Paulo Freire, 2004.

TONELLI, J. R. A. Histórias Infantis no Ensino da Língua Inglesa para Crianças. In: Kleber Aparecido da Silva; Maria Luisa Ortiz Alvarez. (Org.). Perspectivas de Investigação em Linguística Aplicada. Campinas: Pontes Editores, 2008, v. 1, p. 185-202.

Professor da Disciplina: Paula Garcia de Freitas

Assinatura: _____

Chefe de Departamento ou Unidade equivalente: Anna Beatriz da Silveira Paula

Assinatura: _____



Prof.ª Dr.ª Anna Beatriz Paula

Mat. 201530 / Chefe

a) justificativa da proposta: Departamento de Letras Estrangeiras Modernas

Alunos dos diferentes cursos de Letras (Estrangeiras) poderão se matricular na disciplina optativa “Conteúdos da Educação Básica para o ensino de LE” (HE1077). Essa disciplina já era prevista para o 1º semestre 2020 presencial e havia 15 alunos matriculados.

b) cronograma detalhado de execução:

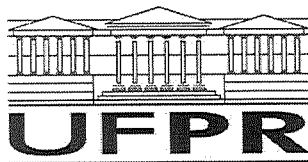
Atividades síncronas: encontros semanais nas 3as feiras, das 14h às 15h30. 14/07; 21/07; 28/07; 04/08; 11/08 e 25/08

Atividades assíncronas: de 14 de julho a 25 de agosto, no ambiente organizado na plataforma Googleclassroom

c)

- número de vagas da turma: 20

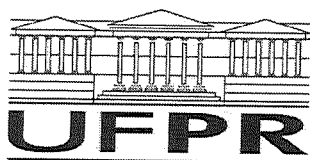
- data de início e fim da disciplina: 14 de julho a 25 de agosto



Ficha 2 (variável)

(A modalidade das disciplinas deverá ser invariavelmente a modalidade de *ensino remoto emergencial* - ERE. Sendo assim, para essas disciplinas, fica dispensado o preenchimento do campo "Modalidade" desta Ficha 2, que não contempla essa modalidade de ensino.)

Disciplina: Políticas Públicas para o Ensino de Línguas Estrangeiras						Código: HE1079		
Natureza: () Obrigatória (X) Optativa	(X) Semestral () Anual () Modular							
Pré-requisito: -	Co-requisito: -		Modalidade: () Presencial () Totalmente EaD () ____ *C.H.EaD					
CH Total: 30h CH semanal: 5h	Padrão (PD): 30	Laboratório (LB): 00	Campo (CP): 00	Estágio (ES): 00	Orientada (OR): 00	Prática Específica (PE): 00	Estágio de Formação Pedagógica (EFP):	Prática como Componente Curricular (PCC): 00
EMENTA								
Apresentação e discussão de diferentes políticas públicas para o ensino de línguas estrangeiras no contexto brasileiro.								
PROGRAMA								
UNIDADE 1 – Políticas linguísticas públicas educativas 1.1 Políticas linguísticas como área de estudos/disciplina 1.2 Políticas linguísticas públicas educativas: definição e foco de análise UNIDADE 2 – Políticas linguísticas públicas no Brasil para as línguas estrangeiras/adicionais 2.1 Políticas linguísticas públicas no Brasil: antes dos anos 1990 2.2 Políticas linguísticas públicas no Brasil: anos 1990 – 2015 2.3 Políticas linguísticas públicas no Brasil: de 2015 aos dias atuais								
OBJETIVO GERAL								
Ao final do curso, o aluno deverá estar apto a compreender o que são políticas públicas educativas, especialmente aquelas referentes às línguas estrangeiras, como se configuraram ao longo da história e qual é o estado da arte de tais políticas no Brasil.								
OBJETIVOS ESPECÍFICOS								
- Compreender o que são políticas linguísticas públicas educativas, bem como seus modos de planejamento, implantação e gestão; - Analisar o histórico das políticas públicas para o ensino de Línguas Estrangeiras no Brasil; - Refletir sobre o estado atual das políticas linguísticas públicas educativas no Brasil, relacionando-o com seu percurso histórico.								
PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS								
a) sistema de comunicação: a comunicação entre docente e discentes ocorrerá exclusivamente via AVA (ambiente virtual de aprendizagem) – UFPR Virtual. Para fins de participação e aproveitamento da disciplina, as interações entre alunos, bem como as atividades realizadas somente serão validadas quando feitas via UFPR Virtual (poderá haver Formulários Google, cujos links estarão também disponíveis na UFPR Virtual). Os encontros síncronos dar-se-ão por meio do aplicativo Teams; b) material didático específico: para a realização da disciplina, serão usados vídeos de público acesso, <i>podcasts</i>, artigos científicos publicados em revistas eletrônicas e capítulos de livros, teses e documentos oficiais. Todos os materiais didáticos que não estão disponíveis para acesso público na internet serão postados pela professora no AVA–UFPR Virtual; c) não haverá uso de outras mídias e recursos tecnológicos que não sejam os já especificados nos itens supracitados ("a" e "b");								



d) **frequência:** a frequência será contabilizada mediante a entrega/realização de uma tarefa semanal. São 6 semanas de aula (desconsiderada a semana de Exame Final), cuja carga-horária é de 5h cada. O aluno pode ter 25% de falta, o que implica dizer que ele poderá não entregar apenas UMA das 6 atividades solicitadas, caso contrário, será reprovado por frequência. Dentre as atividades solicitadas, a entrega da Atividade Final (50% da nota) e da Avaliação da Disciplina são obrigatórias (correspondem às semanas 5 e 6).

FORMAS E CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO

- Atividades parciais (fóruns, questionários, elaboração de resumo/resenha etc.), que corresponderão a 50% da nota total;
- Apresentação de uma reflexão sobre um tema em sobre políticas linguísticas públicas educativas, o que corresponderá aos outros 50% da nota total.

A média final é resultante do somatório dos dois itens apontados anteriormente. A aprovação se dá com nota mínima de 7,0. Alunos que não obtenham 7,0, mas tenham nota igual ou superior a 4,0 poderão realizar exame final. A aprovação no exame final se dá com nota igual ou superior a 5,0 (média aritmética da nota final e da nota obtida no exame).

BIBLIOGRAFIA BÁSICA

BRASIL. Ministério da Educação. **Base nacional comum curricular**. Brasília, DF: MEC, 2018, p. 7-21 e p. 241-263. Disponível em: http://basenacionalcomum.mec.gov.br/images/BNCC_EI_EF_110518-versaofinal_site.pdf Acesso em: 25 set. 2020.

OLIVEIRA, G. M. Políticas linguísticas como políticas públicas. In: BERTUSSI, G. T.; OURIQUES, N. D. (Coords). **Anuário Educativo Brasileiro: visão retrospectiva**. São Paulo: Cortez, 2001, p. 313-333.

RODRIGUES, F. S. C. Língua viva, letra morta: obrigatoriedade e ensino de espanhol no arquivo jurídico e legislativo brasileiro. São Paulo, SP. **Tese de doutorado**. Universidade de São Paulo – USP. 342 p. Cap. 1 – 3 a 5; Cap. 2; Cap. 3 – 3.3 a 4.

SZUNDY, P. T. C. A Base Nacional Comum Curricular e a lógica neoliberal: que línguas(gens) são (des)legitimadas? In: GERHARDT, A. F. L. M; AMORIM, M. A (Orgs.) **A BNCC e o Ensino de línguas e literaturas**. São Paulo: Pontes, 2019, p. 121-151.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR

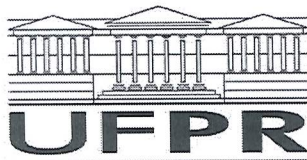
CÁCERES, Glenda; FREITAS, Luciana; SIMÕES, Luciene; STUMPF, Marianne. **Políticas de ensino de Línguas Maternas e Adicionais no Brasil: status quo**. ABRALIN Ao Vivo, 03out2020. 110 min. Disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=wCiwwA4-K1o> Acesso em: 04 out. 2020.

OLIVEIRA, G. M. Prefácio. In: CALVET, L. J. **As políticas linguísticas**. São Paulo: Parábola; IPOL, 2007 [1996], p. 7-10.

PAIXÃO, Vivian; MACHADO, Liliane; FREITAS, Luciana; NEVES, Rogério; ROCCA, Marcone. **Sala dos Professores (PARTE III): Línguas estrangeiras na escola**. Língua Livre Podcast #14, 05Dez2019. 126 min. Disponível em: https://www.lingualivre.com/post/ll_14 Acesso em: 25 set. 2020.

RAJAGOPALAN, K. O professor de línguas e a suma importância do seu entrosamento na política linguística do seu país. In: CORREA, D. A. (Org.) **Política linguística e ensino de língua**. Campinas, SP: Pontes, 2014, p. 73-82.

SEVERO, Cristiane; ABREU, Ricardo; NHAMPOCA, Ezra. **Políticas Linguísticas, Direitos Linguísticos e Justiça Social**. ABRALIN Ao Vivo, 23jun2020. 145 min. Disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=hkpMGmfq6Ak> Acesso em: 04 out. 2020.



Ministério da Educação
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
Setor de Ciências Humanas
Coordenação do Curso de Letras

Ano/Semestre: ERE 2

Professor da Disciplina: Glenda Heller Cáceres

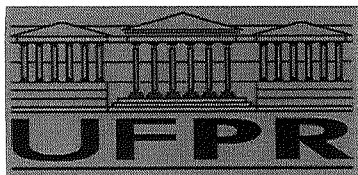
Chefe de Departamento: Anna Beatriz da Silveira Paula

Glenda Heller Cáceres
Anna Beatriz da Silveira Paula

*OBS: ao assinalar a opção % EAD, indicar a carga horária que será à distância.



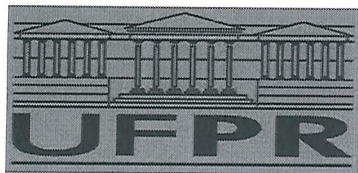
Prof.ª Dr.ª Anna Beatriz Paula
Mat. 201530 / Chefe
Departamento de Letras Estrangeiras Modernas



Ficha 2 (variável)

(A modalidade das disciplinas ofertadas com base na Res. 59/20 – CEPE, em respeito ao Parágrafo Único do Art. 1º desta resolução, deverá ser invariavelmente a modalidade de *ensino remoto emergencial* (ERE). Sendo assim, para essas disciplinas, fica dispensado o preenchimento do campo “Modalidade” desta Ficha 2 (Plano de Ensino), que não contempla essa modalidade de ensino.)

Disciplina: Prática de pesquisa em Educação I						Código: HE 1086	
Natureza: (X) Obrigatória () Optativa		() Semestral () Anual () Modular				Karinemrc@hotmail.com	
Pré-requisito: não		Co-requisito:		Modalidade: () Presencial () Totalmente EaD (X) Período Especial em Modalidade Remota Emergencial Híbrido			
CH Total: 45 CH semanal: 06		Padrão (PD): 45	Laboratório (LB): 00	Campo (CP): 00	Estágio (ES): 00	Orientada (OR): 00	Prática Específica (PE): 00
Estágio de Formação Pedagógica (EFP):		Extensão (EXT): 00	Prática como Componente Curricular (PCC): 00				
EMENTA (Unidade Didática)							
Disciplina de Orientação com temática à escolha do discente							
PROGRAMA (itens de cada unidade didática)							
Leitura de bibliografia específica indicada; Fichamentos; Confecção do projeto de pesquisa. Início: 10 de agosto Fim: 26 de setembro Encontros síncronos: 10, 21 e 28 de agosto; 4, 11, 18 e 25 de setembro das 17h às 18h30							
OBJETIVO GERAL							
Leitura em uma área específica para confecção de um projeto para ser desenvolvido na disciplina de PPE2.							
OBJETIVO ESPECÍFICO							
Explorar a temática escolhida pela estudante							
PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS							
Discussão dos fichamentos; Orientação para o projeto;							



FORMAS DE AVALIAÇÃO

- 7 encontros síncronos para discutir e avaliar o que está sendo produzido

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

PAIVA, V. L. M. O. *Manual de Pesquisa em Estudos Linguísticos*. São Paulo: Parábola Editorial, 2019.

SEVERINO, A. J. *Metodologia do trabalho científico*. São Paulo. Cortez, 2002.

GUSTAVII, B. *Como escrever e ilustrar um artigo científico*. São Paulo: Parábola Editorial, 2017.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

CORNELSEN, J. M.; MULLER, M. S. *Normas e Padrões para teses, dissertações e monografias*. Londrina: Eduel, 2003.

MACHADO, A. R. (Coord.), ABREU-TARDELLI, L. & LOUSADA, E. *Planejar gêneros acadêmicos*. São Paulo: Parábola, 2006.

RUIZ, J. A. *Metodologia científica*. São Paulo: Atlas, 1996.

SALOMON, D. V. *Como fazer uma monografia*. São Paulo: Martins Fontes, 2000.

BOOTH, W. *A arte da pesquisa*. São Paulo, Martins Editora, 2003.

Professor da Disciplina: Karine Marielly Rocha da Cunha

Assinatura: Karine Marielly Rocha da Cunha

Chefe de Departamento ou Unidade equivalente: _____

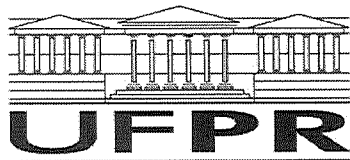
Assinatura: Anna Beatriz Paula

Prof.ª Dr.ª Anna Beatriz Paula

Mat. 201530 / Chefe

Departamento de Letras Estrangeiras Modernas





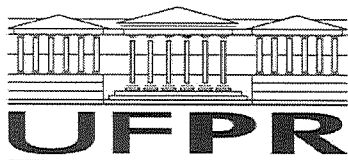
Ficha 2 (variável)

(A modalidade das disciplinas ofertadas com base na Res. 59/20 – CEPE, em respeito ao Parágrafo Único do Art. 1º desta resolução, deverá ser invariavelmente a modalidade de *ensino remoto emergencial* (ERE). Sendo assim, para essas disciplinas, fica dispensado o preenchimento do campo “Modalidade” desta Ficha 2 (Plano de Ensino), que não contempla essa modalidade de ensino.)

Disciplina: Orientação monográfica 1					Código: HE1086	
Natureza: (x) Obrigatória () Optativa	() Semestral () Anual () Modular					
Pré-requisito:	Co-requisito:	Modalidade: () Presencial (x) Totalmente EaD () ____ *c.H.EaD				
CH Total: CH semanal:	Padrão (PD):	Laboratório (LB): 00	Campo (CP): 00	Estágio (ES): 00	Orientada (OR): 00	Prática Específica (PE): 00
Estágio de Formação Pedagógica (EFP):	Extensão (EXT): 00	Prática como Componente Curricular (PCC): 00				
<u>Indicar a carga horária semestral (em PD-LB-CP-ES-OR-PE-EFP-EXT-PCC).</u> <u>*Indicar a carga horária que será à distância: 30 horas à distância – podcasts, textos e video.</u>						
EMENTA (Unidade Didática) Disciplina de Orientação com temática à escolha do discente						
PROGRAMA Leitura de bibliografia específica indicada; Fichamentos; Primeira redação do projeto de pesquisa. Início: 23 de julho Fim: 24 de setembro Encontros síncronos: 23 de julho; 6 e 20 de agosto; 2, 16 e 23 de setembro das 17h às 18h30						
OBJETIVO GERAL Leitura em uma área específica para realização de um projeto para ser desenvolvido na disciplina de Orientação Monográfica 1.						



OBJETIVO ESPECÍFICO Identificar um objeto de pesquisa dentro da temática geral
PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS Discussão dos fichamentos Orientação para o projeto
FORMAS DE AVALIAÇÃO - 6 encontros síncronos para discutir e avaliar o que está sendo produzido Redação da primeira versão da monografia, com resultados parciais.
BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos) BIBLIOGRAFIA BÁSICA: HELIODORA, Barbara. <i>Teatro Completo</i>. Vol 2. Nova Aguilar, 2016. HELIODORA, Barbara. <i>Teatro Completo</i>. Vol 3. Nova Aguilar, 2016. LEÃO, Liana. (ed.) <i>Shakespeare, sua época e sua obra</i>. Editora Beatrice. LEÃO, Liana. (ed.) <i>Reflexões shakespearianas</i>. Editora Lacerda. 2006. LEÃO, Liana. (ed.) <i>Shakespeare, sua época e sua obra</i>. org. por Liana de Camargo Leão e Marlene Soares dos Santos. - disponibilizado online gratuitamente pela Prefeitura de Curitiba no aplicativo digital CURITIBA LE - em 2020)
BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR



BLOOM, Harold. *Shakespeare – A Invenção do Homem*. Trad. José Roberto O’Shea. Rio de Janeiro: Objetiva, 2000.

BRYSON, Bill. *Shakespeare*. Companhia das Letras, 2008.

CLEMEN, Wolfgang. *The Development of Shakespeare’s Imagery*. London, 1951.

GREER, Germaine. *Shakespeare*. Rio de Janeiro: Zahar, 1989

HALLIDAY, F. E. *Shakespeare*. Trad. Bárbara Heliodora. Rio de Janeiro: Zahar, 1986.

HELIODORA, Barbara. *A Expressão Dramática do Homem Político em Shakespeare*. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1978.

HELIODORA, Barbara. *Falando de Shakespeare*. São Paulo: Perspectiva, 1997.

HONAN, Park. *Shakespeare: uma vida*. São Paulo: Companhia das Letras, 2001.

KERMODE, Frank. *A linguagem de Shakespeare*. Editora Record, 2002.

KOTT, Jan. *Shakespeare: Nosso Contemporâneo*. Trad. Paulo Neves. São Paulo: Cosac e Naify, 2003.

MACK, Maynard. *Everybody’s Shakespeare*. Lincoln, London, 1993.

Referências eletrônicas:

www.shakespeare.ufpr.br

<http://shakespeare.mit.edu/>

<http://globalshakespeares.mit.edu/brazil/#>

Professor da Disciplina: Liana de Camargo Leao

Assinatura:

Chefe de Departamento ou Unidade equivalente: _____

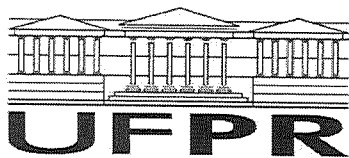
Assinatura: _____

Prof.ª Dr.ª Anna Beatriz Paula
Mat. 201530 / Chefe
Departamento de Letras Estrangeiras Modernas



1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes the need for transparency and accountability in financial reporting.

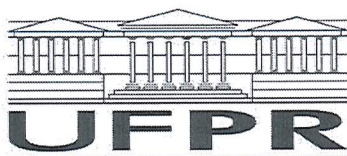
2. The second part of the document outlines the various methods and techniques used to collect and analyze data. It includes a detailed description of the experimental procedures and the statistical analysis performed.



Ficha 2 (variável)

(A modalidade das disciplinas ofertadas com base na Res. 59/20 – CEPE, em respeito ao Parágrafo Único do Art. 1º desta resolução, deverá ser invariavelmente a modalidade de *ensino remoto emergencial* (ERE). Sendo assim, para essas disciplinas, fica dispensado o preenchimento do campo “Modalidade” desta Ficha 2 (Plano de Ensino), que não contempla essa modalidade de ensino.)

Disciplina: Prática de pesquisa em Educação I						Código: HE 1086	
Natureza: (X) Obrigatória () Optativa		() Semestral () Anual () Modular				Karinemrc@hotmail.com	
Pré-requisito:		Co-requisito:		Modalidade: () Presencial () Totalmente EaD () ____ *C.H.EaD			
CH Total: 45 CH semanal: 05		Padrão (PD): 45	Laboratório (LB): 00	Campo (CP): 00	Estágio (ES): 00	Orientada (OR): 00	Prática Específica (PE): 00
Estágio de Formação Pedagógica (EFP):		Extensão (EXT): 00	Prática como Componente Curricular (PCC): 00				
Indicar a carga horária semestral (em PD-LB-CP-ES-OR-PE-EFP-EXT-PCC) *Indicar a carga horária que será à distância.							
EMENTA (Unidade Didática)							
Disciplina de Orientação com temática à escolha do discente							
PROGRAMA (itens de cada unidade didática)							
Leitura de bibliografia específica indicada; Fichamentos; Confecção do projeto de pesquisa. Início: 23 de julho Fim: 24 de setembro Encontros síncronos: 23 de julho; 6 e 20 de agosto; 2, 16 e 23 de setembro das 17h às 18h30							
OBJETIVO GERAL							
Leitura em uma área específica para confecção de um projeto para ser desenvolvido na disciplina de PPE2.							
OBJETIVO ESPECÍFICO							
Identificar um objeto de pesquisa dentro da temática geral							
PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS							
Discussão dos fichamentos; Orientação para o projeto;							



FORMAS DE AVALIAÇÃO

- 6 encontros síncronos para discutir e avaliar o que está sendo produzido

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

INGRASSIA, G.; FERRER, E. B. Storia della lingua sarda: dal paleosardo alla musica rap; evoluzione storica-culturale, letteraria, linguistica; scelta di brani esemplari commentati e tradotti. Cucc. Cagliari, 2009.

PORRU, M. La lingua sarda raccontata ai miei nipoti. Arkadia Editore. Cagliari, 2015.

FLORIS, F. Breve storia della Sardegna, dalle origini ai giorni nostri. Newton Compton editori s.r.l. Roma, 1994.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

CASULA, S. F. C. La storia di Sardegna. Carlo Delfino editore. Sassari, 2000.

MARCATO, G. (a cura di) Lingua e Dialetti nelle regioni. Padova: Cleup, 2013.

MASCHIO, E.C.F. (Orgs.) Memórias de uma colônia italiana: Colombo-Paraná 1878-2013. Porto Alegre:

EST Edições, 2013.

PIZZOLI, L. La politica linguistica in Italia. Roma: Carocci editore, 2018.

TOSO, F. Le minoranze linguistiche in Italia. Bologna: Il Mulino, 2008.

Professor da Disciplina: Karine Marielly Rocha da Cunha

Assinatura: _____

Karine Marielly Rocha da Cunha

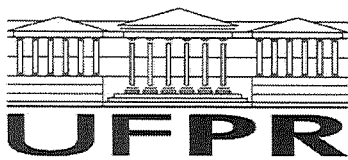
Chefe de Departamento ou Unidade equivalente: Anna Beatriz da Silveira Paula

Assinatura: _____

Anna Beatriz da Silveira Paula

Prof.^a Dr.^a Anna Beatriz Paula
Mat. 201530 / Chefe
Departamento de Letras Estrangeiras Modernas

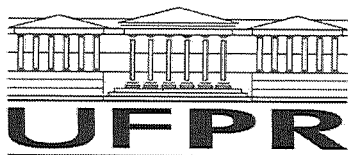




Ficha 2 (variável)

(A modalidade das disciplinas ofertadas com base na Res. 59/20 – CEPE, em respeito ao Parágrafo Único do Art. 1º desta resolução, deverá ser invariavelmente a modalidade de *ensino remoto emergencial* (ERE). Sendo assim, para essas disciplinas, fica dispensado o preenchimento do campo “Modalidade” desta Ficha 2 (Plano de Ensino), que não contempla essa modalidade de ensino.)

Disciplina: LITERATURA E OUTRAS LINGUAGENS						Código:1093	
Natureza: () Obrigatória (X) Optativa		(X) Semestral () Anual () Modular					
Pré-requisito:		Co-requisito:		Modalidade: () Presencial () Totalmente EaD () ____ *C.H.EaD			
CH Total: 45 CH semanal: 02	Padrão (PD):	Laboratório (LB): 00	Campo (CP): 00	Estágio (ES): 00	Orientada (OR): 00	Prática Específica (PE): 00	
Estágio de Formação Pedagógica (EFP):	Extensão (EXT): 00	Prática como Componente Curricular (PCC): 00					
Indicar a carga horária semestral (em PD-LB-CP-ES-OR-PE-EFP-EXT-PCC) *Indicar a carga horária que será à distância.							
EMENTA (Unidade Didática)							
Disciplina de caráter experimental com imersão produtiva no fazer fotográfico a partir da interface entre texto e imagem. O curso possibilitará aos participantes vivenciar o processo de criação fotográfico através da literatura, em equipe e/ou individualmente. Disciplina ministrada em português com bibliografia de referência em inglês, português e espanhol.							
PROGRAMA (itens de cada unidade didática)							
Seminários remotos através da plataforma ZOOM MEET: DIAS DA SEMANA: SEGUNDAS-FEIRAS <u>AGOSTO</u> 11- Interface entre Literatura e fotografia I. Conceitos teóricos. 18- Interface entre Literatura e fotografia II. Conceitos teóricos. 25- Interface entre Literatura e fotografia III. Conceitos teóricos. <u>SETEMBRO</u> 1- BIOGRAFIA, AUTOBIOGRAFIA, DIÁRIOS, AUTOFIÇÕES 8- Debate XAVIER, Valêncio. <i>O mez da grippe e outros livros</i> 15- Idem. 22- Comentários dos projetos e debate							
OBJETIVO GERAL							
Estudo das relações entre literatura e outras linguagens seja no plano estético, seja no plano dos sistemas culturais nos quais elas se configuram.							



OBJETIVO ESPECÍFICO

Elaboração de diários fotos biográficos da gripe covid 19 em Curitiba

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

Seminários remotos através da plataforma ZOOM MEET: DIAS DA SEMANA: SEGUNDAS-FEIRAS 18:00/20:00

ORIENTAÇÃO INDIVIDUAL PARA A ELABORAÇÃO DOS PROJETOS

FORMAS DE AVALIAÇÃO

1ª. PROJETO DE ENSAIO FOTOGRÁFICO INDIVIDUAL OU TEXTO ANALÍTICO SOBRE A PROBLEMÁTICA DISCUTIDA NA DISCIPLINA [para alunos sem equipamento fotográfico – celular ou máquina fotográfica]. Valor 100pts. **ENVIO DIA 18 DE SETEMBRO:**

2ª. ENSAIO ESCRITO INDIVIDUAL [interface literatura e fotografia] OU UM ENSAIO FOTOGRÁFICO SOBRE A TEMÁTICA DO CURSO. Valor 100pts. **ENVIO EM PDF NO ÚLTIMO DIA LETIVO:**

3ª. 4 ATIVIDADES REMOTAS [25 CADA = 100];

Média final $100 + 100 + 100/3 = 100$.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

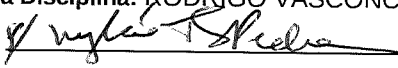
BARTHES, Roland. *A Câmara Clara: Notas Sobre A Fotografia*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1984.
BENJAMIN, Walter. *Magia e técnica, arte e política: ensaios sobre literatura e história da cultura*. 7. ed. São Paulo: Brasiliense, 1994

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

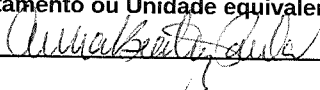
DONDIS, Donis A. *Sintaxe da Linguagem Visual*. São Paulo, Ed. Martins Fontes, 1991.
DUBOIS, Philippe. *O Ato Fotográfico e outros ensaios*. São Paulo: Papirus, 2003.
FABRIS, Annateresa. *Identidades Virtuais - Uma leitura do retrato fotográfico*. Belo Horizonte: Editora Ufmg, 2004. SAMAIN, Etienne (Org.). *O Fotográfico*. São Paulo: Hucitec / Cnpq, 1998. SCHAEFFER, Jean-Marie. *A imagem precária: sobre o dispositivo fotográfico*. Campinas: Papirus, 1996. XAVIER, Valêncio. *O mez da gripe e outros livros*. São Paulo: Companhia das Letras, 1998.

Obs: A bibliografia indicada deverá efetivamente estar disponível na biblioteca em número compatível com o tamanho de cada turma.

Professor da Disciplina: RODRIGO VASCONCELOS MACHADO

Assinatura: 

Chefe de Departamento ou Unidade equivalente: ANNA BEATRIZ DA SILVEIRA PAULA

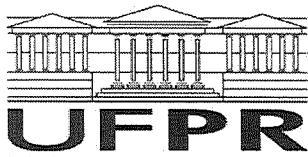
Assinatura: 



Prof.ª Dr.ª Anna Beatriz Paula

Mat. 201530 / Chefe

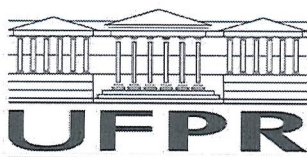
Departamento de Letras Estrangeiras Modernas



Ficha 2 (variável)

(A modalidade das disciplinas deverá ser invariavelmente a modalidade remota. Sendo assim, para essas disciplinas, fica dispensado o preenchimento do campo "Modalidade" desta Ficha 2, que não contempla essa modalidade de ensino.)

Disciplina: LITERATURA E OUTRAS LINGUAGENS						Código: HE 1093		
Natureza: () Obrigatória (X) Optativa		() Semestral () Anual () Modular						
Pré-requisito: NÃO TEM		Co-requisito:		Modalidade: () Presencial () Totalmente EaD () ____ *c.h.EaD				
CH Total: 45 CH semanal: 3	Padrão (PD): 45	Laboratório (LB): 00	Campo (CP): 00	Estágio (ES): 00	Orientada (OR): 00	Prática Específica (PE): 00	Estágio de Formação Pedagógica (EFP):	Prática como Componente Curricular (PCC): 00
EMENTA (Unidade Didática)								
A disciplina visa discutir a representação literária da cidade [Paris, Nova York, Madri, Lisboa, Buenos Aires, La Habana, Canudos, entre outras] em obras literárias e cinematográficas.								
PROGRAMA (itens de cada unidade didática)								
1. LITERATURA E OUTRAS LINGUAGENS. FUNDAMENTOS TEÓRICOS 2. A REPRESENTAÇÃO DA CIDADE NA LITERATURA E NO CINEMA. 3-A LITERATURA E A REVOLUÇÃO. 4- A CIDADE E A MODERNIDADE: <i>Metropolis</i> de Fritz Lang. Beatriz Sarlo, <i>Uma modernidade Periférica</i>. 5. ESTUDO DAS OBRAS: <i>As cidades e as serras</i>, Eça de Queiroz; Italo Calvino, <i>As cidades invisíveis</i>; ew York: <i>Manhatan</i>, de Woody Allen; Hemingway: <i>Paris é uma festa!</i> E Woody Allen: <i>Meia noite em Paris</i>; Win Wenders: <i>Asas do desejo</i>; Berlim do pós-guerra; <i>Os sertões</i>, de Euclides da Cunha. <i>La guerra del fin del Mundo</i>, Mario Vargas Llosa.								
OBJETIVO GERAL								
Apresentar um panorama crítico a respeito da representação literária da cidade na literatura Ocidental								
OBJETIVO ESPECÍFICO								
Compreensão por parte do aluno da especificidade da representação literária da cidade.								



Ministério da Educação
UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
Setor de Ciências Humanas
Coordenação do Curso de Letras

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS

A disciplina será desenvolvida mediante aulas expositivo-dialogadas quando serão apresentados os conteúdos curriculares teóricos. Os alunos deverão ler os textos indicados para trabalho no programa, a partir do que os conteúdos serão abordados topicamente por debates, pesquisa e apresentações individuais. DISCIPLINA REMOTA EAD: USO DA PLATAFORMA TEAMS DA UFPR, DROPBOX. AULAS EXPOSITIVAS, SEMINÁRIOS E EXIBIÇÃO DE FILMES.

FORMAS E CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO

-DISCIPLINA OPTATIVA REMOTA **MODALIDADE Ead** DE ACORDO COM AS RESOLUÇÕES Nº 22/21-CEPE E Nº 23/21-CEPE

Avaliações: 3 atividades assíncronas de 10,0 cada, 2 seminários de 10,0 cada um e 1 ensaio final de 50,0

BIBLIOGRAFIA BÁSICA (mínimo 03 títulos)

RAMA, Ángel. *La ciudad letrada*. Montevideo: Arca, 1998. SARLO, Beatriz. *Modernidade periférica*. Buenos Aires 1920 e 1930. São Paulo: Cosac Naify, 2010. WILLIAMS, Raymond. *O campo e a cidade: Na história e na literatura*. São Paulo: Cia das letras, 1989.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR (mínimo 05 títulos)

BENJAMIN, Walter. *Magia e técnica, arte e política: ensaios sobre literatura e história da cultura*. 7. ed. São Paulo: Brasiliense, 1994. _____. *Rua de mão única*. São Paulo: Brasiliense, 1994. _____. *Passagens*. Edição de Willie Bolle. Belo Horizonte: UFMG/Imprensa Oficial do Estado de São Paulo, 2007. BRAUDEL, Fernand. *Civilização material, economia e capitalismo. Séculos XV-XVIII. Vol 1. As estruturas do cotidiano: o possível e o impossível*. São Paulo: Martins Fontes, 1995. _____. *Civilização material, economia e capitalismo. Séculos XV-XVIII. Vol 2. O jogo das trocas*. São Paulo: Martins Fontes, 1998. _____. *Civilização material, economia e capitalismo. Séculos XV-XVIII. Vol 3. O tempo do mundo*. São Paulo: Martins Fontes, 1996. COULANGES, Fustel. *La ciudad antigua. Estudio sobre el culto, el derecho y las instituciones de Grecia y Roma*. México/DF: Editorial Porrúa, 2003. MUMFORD, Lewis. *A cidade na história: suas origens, transformações e perspectivas*. São Paulo: Martins Fontes, 1991.

Ano/Semestre: 2020/2º

Professor da Disciplina: RODRIGO VASCONCELOS MACHADO

Chefe de Departamento: Anna Beatriz da Silveira Paula

*OBS: ao assinalar a opção % EAD, indicar a carga horária que será a distância.

Prof.ª Dr.ª Anna Beatriz Paula
Mat. 201530 / Chefe

Departamento de Letras Estrangeiras Modernas

